

# Handel und Gewerbe in Polen

Erscheint am 8. u. 22. jeden Monats.

**Bezugs-Preis:**

2.00 zł. monatlich, für das Ausland  
3.00 Rm. vierteljährlich.

Arbeits-Zentrale K. O. R. O. P., 26.44.4  
Jana 26.44.4  
Jana 26.44.4  
Arbeits-Zentrale K. O. R. O. P.  
26.44.4  
Arbeits-Zentrale K. O. R. O. P.  
26.44.4

**Nachrichtenblatt des Verbandes für Handel und Gewerbe, e. V.**  
Poznań, ulica Skośna No. 8 (Evgl. Vereinshaus) Fernruf No. 1536

6. Jahrgang

Poznań, den 22. Mai 1931

Nr. 10

## Die Rationalisierung.

Jeder kennt das Wort, er kennt es als das Schlagwort des Jahrzehnts, als den Ausdruck moderner Produktionsmethode, er kennt einzelne Anwendungsgebiete, aber wenige sind sich nur der schweren wirtschaftspolitischen Auswirkungen bewußt. Es bestehen bei den üblichen volkswirtschaftlichen Betrachtungen zweierlei entgegengesetzte Standpunkte, die einen bezeichnen die Rationalisierung kurz als den Hauptschuldigen der Wirtschaftskrise, die anderen gehen an der Rationalisierung vorbei, ohne sich um sie zu kümmern. Ist der zweite Weg ein großer Fehler, birgt der erste die schwere Gefahr in sich, daß man über die Rationalisierung, die so viel Unheil angerichtet haben soll, den Stab bricht und so den begrüßenswerten Fortschritt auf dem Gebiete wachsender Planmäßigkeit der Wirtschaft zum Stillstand, ja, zum Rückschritt bringt. Es ist auch richtig, daß billig produziert werden muß und eine nach dem Kriege verarmte Menschheit kann nicht Preise bewilligen und bezahlen, die einst vor dem Kriege gefordert werden durften. Billig muß erzeugt werden, um den Absatz der industriellen Produkte trotz der bestehenden Kaufkraft, zu heben, dies alles wäre nicht möglich, wenn man die erstandene Planmäßigkeit und Wirtschaftlichkeit des Wirtschaftslebens verlieren würde. Eine Anerkennung der Bedeutung und Unentbehrlichkeit der Rationalisierung beinhaltet aber noch lange nicht die Billigung der derzeitigen Anwendungsmethoden, die tatsächlich, trotz gegenteiliger Behauptungen, die zum Schutze des Rationalisierungsgedankens erhoben werden, an der derzeitigen Krise in großem Ausmaß mitschuldig ist.

Die Rationalisierung, die eine Erleichterung der Regie-lasten des betreffenden Unternehmens mit sich bringt, wurde schon aus diesem Grunde freudig begrüßt, aber die Verbundenheit des einzelnen Betriebes mit der Volkswirtschaft ist heute, angesichts der durch Zollschränken in erhöhtem Maße bestehenden Bindung an den Inlandmarkt, größer als jemals. Jeder durch den Rationalisierungsprozeß um seine Beschäftigung gebrachte Arbeiter stellt für die Gesamtwirtschaft und ebenso auch für den betreffenden Betrieb, der ihn entlassen hat, eine Belastung dar, mag dies auch für den ersten Blick paradox aussehen.

Wenn in dem betreffenden Staate eine Arbeitslosenunterstützung in irgendeiner Form besteht und in den meisten ist dies der Fall, dann belastet der nun beschäftigungslos gewordene das Wirtschaftsbudget und erhöht durch die Masse an Arbeitslosen die Inanspruchnahme der Steuerlast, gleichzeitig kann er natürlich mit den bescheidenen Mitteln der Unterstützung auch keinen bemerkenswerten Konsumfaktor mehr darstellen, erst recht nicht, wenn er nicht einmal diese Unterstützung erhält. Der Arbeitslose als Opfer des Rationalisierungsprozesses belastet demnach die Steuerlast des Unternehmens und setzt

gleichzeitig die Möglichkeit des Absatzes durch den Ausfall einer Kaufkraft herab. Dies klingt merkwürdig, weil man sich solche Auswirkungen bei der Entlassung eines einzelnen Arbeiters, Angestellten, nicht vorstellt, aber darin liegt eben der große Fehler, man übersieht, daß dieses Faktum vervielfacht, in Zehntausenden und Hunderttausenden eine wirtschaftspolitische Erscheinung darstellt.

Es handelt sich im vorliegenden Falle nicht um eine klare Folgeerscheinung, sondern um eine gegenseitige Wechselwirkung. Die Arbeitslosigkeit ist, wie man täglich hört, eine Folgeerscheinung der Krise, die Krise selbst aber eine Konsequenz der aus der Arbeitslosigkeit entstehenden Absatzkrise, der Stockung im Konsumprozeß. Es ist wirklich überflüssig darüber zu richten, welche der beiden Erscheinungen primär ist und es genügt, festzustellen, daß eine Lösung des Krisenproblems ohne eine Lösung der brennenden Frage der Arbeitslosigkeit undenkbar ist. Dabei ist an keinerlei staatliche Grenzen gedacht, denn die Wirtschaft eines Staates leidet an der Arbeitslosigkeit im Nachbarstaate nicht weniger als an der im eigenen Lande. Will man daraus eine Lehre ziehen, dann muß man sich darüber klar werden, daß dem einzelnen Unternehmer zugegebenermaßen damit geholfen ist, daß er durch Arbeiterentlassungen seine Regien hinabdrückt, um die Krise leichter überdauern zu können, aber von einer höheren, unverselnen Werte aus gesehen, verschlimmert er damit die Wirtschaftslage, weil er das Heer der Beschäftigungslosen vermehrt, die Kaufkraft um einen Kopf geschwächt hat. Besonders gefährlich sind naturgemäß Erscheinungen einer plötzlichen Entlassung großer Anzahl von Arbeitern oder Angestellten, denn dadurch tritt diese Schwächung der Kaufkraft erschütterungsmaßig auf und stört empfindlich, ohne Übergang, das ewig unentbehrliche Gleichgewicht zwischen Produktion und Verbrauch.

Aus diesen Erwägungen ergibt sich die Folgerung, daß von Standpunkt der augenblicklichen Volkswirtschaftsnotwendigkeiten eine Rationalisierung begrüßenswert ist, wenn sie eine Steigerung der Produktionsmenge und damit eine Verbilligung des Einzelproduktes herbeiführt, daß sie aber abgelehnt werden müßte, wenn ihr Zweck nur Ersparung an Arbeitskraft, also Entlassungen von Arbeitskräften sein soll. Diese klare Entwicklung eines schon oft dargelegten Gedankenganges wird zugegebenermaßen zu einem großen Teil als Theorie gekennzeichnet, durch die Unmöglichkeit die Produktionsmenge zu steigern. Weh'n? lautet die Frage der Industrie, die überall durch Zollmuren gebindert, an eine Vermehrung ihrer Erzeugung nicht denken kann, da sie keinen Absatz dafür findet.

Es ist nicht die Rationalisierung, die diese Krise verschuldet hat, sondern ihre verfehlte Anwendung und die

Schranken, die Staat gegen Staat errichtet hat, nicht die Maschine, die Menschen brotlos macht, weil sie einzeln, Hunderte von ihm ersetzt, verjagt, überflüssig erscheinen läßt, ist des Menschen wirtschaftlicher Feind, sondern der Mensch selber ist in seiner Schwäche, sein wahrer Gegner, er erkennt die Ursachen, er weiß, daß die gegenseitige Ab-

sperrung, die Zerstückelung des Weltmarktes, die Zertrümmerung normalen Güteraustausches das wahre Grundübel ist und dennoch ist er zu schwach oder zu träge, um entschlossen Abhilfe zu schaffen. Wie alle Schwachen und Tragen schiebt er alle Schuld auf andere, so ein Sündenbock ist für ihn auch die Rationalisierung. Dr. H. K.

## Ist vollständige Entziehung der Schankkonzession möglich?

**Gerichtsentscheidung in Sachen des Verkaufs von Getränken bis zu 2,5% Alkoholgehalt.**

Einem Gastwirt in Mewe war die Vollkonzession mit dem 30. April 1931 nach vorangegangener sechsmonatiger Kündigung entzogen worden. Er hat den Verkauf von Getränken bis zu 2,5 Prozent Alkoholgehalt von vornherein weiter getätigt, weil er im Besitze des „Świadectwo Przemysłowe“ (Gewerbetpatentes) für diesen Zweig seines Unternehmens war.

Nach längerer Zeit erschien ein Beamter der Finanzkontrolle und nahm ein Protokoll in dieser Angelegenheit an, in welchem der Beklagte zum Ausdruck brachte, dass er sich weigere, den Verkauf freiwillig einzustellen. Der Beamte verbot ihm den Weiterverkauf nicht. Etwa vier Wochen nach Aufnahme des Protokolls erging ein Verbot des Weiterverkaufs von seitens der Starostei, wofür der Beklagte sofort Folge leistete, aber auch sofort gegen dieses Verbot eine Beschwerde über die Starostei an die Wojewodschaft einreichte. Er briefte sich in dieser Beschwerde auf § 359, Abs. 2 der Verordnung des Finanzministers vom 7. 2. 1928 betr. das Spritmonopol, welcher besagt, dass der Verkauf dieser Getränke auf Grund der Anmeldung beim Urzad Skarbowy und nach Erteilung eines Akzisenpatentes durch dieses Amt stattfinden kann. Die Anmeldung hatte der Beklagte getätigt und das Akzisenpatent erbeten; es war ihm ohne Grund verweigert worden. Etwa 3 Wochen nach der Einreichung der Beschwerde an die Wojewodschaft, in welcher der Beklagte im Falle der Verweigerung der Genehmigung des Verkaufs dieser Getränke die Klage auf Schadensersatz zugesagt hatte, erhielt er von der Starostei die Nachricht, dass das Verbot zurückgezogen sei. Inzwischen fand der Termin statt, in dem der Angeklagte von der ihm zur Last gelegten Uebertretung freige-

sprochen wurde (Bürgergericht Mewe, 16. 4. 1931, sygn. akt. II. Kg. 125/31).

Das Monopolamt hat den Beklagten wegen des Verkaufs niedrigprozentiger Getränke ohne Akzisenpatent lediglich mit 10 Z in Strafe genommen.

Der Vorgang zeigt, dass die vollkommene Entziehung des Verkaufs niedrigprozentiger Getränke mit Rechtskraft nicht erfolgen kann, wenn

1. der Betroffene im Besitz des Gewerbetpatentes für den Schankbetrieb ist und
2. die Anmeldung der Absicht des Verkaufs dieser Getränke bei dem zuständigen Urzad Skarbowy erfolgt ist;
3. bisher keine zweimalige gerichtliche Bestrafung wegen Uebertretung der Schankbestimmungen erfolgt ist (als Vollkonzessionar);
4. nicht zweimal die Aufbewahrung oder der Verkauf von Getränken nachgewiesen ist, welche einer Konzession bedürfen (§ 392, Abs. 1 vorgeh. Ges.);
5. nicht ein Antrag der Kreisbehörde der allgemeinen Verwaltung wegen zweimaliger Uebertretung des Gesetzes vom 23. 4. 1929 vorliegt (betr. die einschränkenden Bestimmungen für den Verkauf an Sonn- und Festtagen und den Tagen vor und nach solchen, sowie zu besonderen Anlässen gelieferten Anordnungen) oder ein Gutachten der Kreiskommission zur Bekämpfung des Alkoholums, welches das Eingehen von Schankstätten für notwendig erachtet, nicht eingereicht worden ist (§ 392, Abs. 2 vorgeh. Gesetzes).

## Buchführung als Grundlage der Umsatzsteuerveranlagung.

Die Praxis der Steuerbehörden der letzten Jahre hat ergeben, dass der Kaufmann oder Gewerbetreibende, der keine vorschriftsmässigen Bücher führt, durch dauernde zu hohe Steuereinschätzungen allmählich um sein Vermögen gebracht wird. Die einzige Möglichkeit, sich vor hoher Steuereinschätzung zu schützen, besteht in der Führung vorschriftsmässiger Bücher. Eine Buchführung gilt nach den Bestimmungen des Gewerbesteuergesetzes als „vorschriftsmässig“, wenn sie nach den Grundsätzen des Handelsgesetzbuches und der Handelsbrauche geführt wird. Alle übrigen Buchführungen gelten als nicht vorschriftsmässig. Nach den Angaben der Statistik des Finanzministeriums ist das Verhältnis der vorschriftsmässigen Buchführungen zur Gesamtzahl der geführten Bücher in Polen verhältnismässig ungünstig. Im Jahre 1929 haben in Polen 32 437 Betriebe Bücher geführt, davon waren 14% unvorschriftsmässig. Eine der verbreitetsten unvorschriftsmässigen Buchführungen ist das sogenannte „Umsatzbuch“. In dieses Buch werden die getätigten Verkäufe des Unternehmens auf Grund der ausgestellten Rechnungen bzw. Kassenzettel eingetragen. Andere Einkünfte werden als Umsatzzettel einer vorschriftsmässigen Buchführung. Dieses Buch kann daher nicht, da es nicht sämtliche Vorgänge im Unternehmen enthält, als vorschriftsmässige Buchführung gelten. Umsatzbücher werden in der Regel von kleineren Unternehmen geführt, die glauben, dass eine vorschriftsmässige Buchführung über ihre Verhältnisse ginge und sie sich eine solche nicht leisten können. Umsatzbücher werden heutzutage am häufigsten im ehemals preussischen Teilgebiet geführt. Dies liegt daran, dass die Kaufmannschaft hier zu deutscher Zeit an eine liberalere und rücksichtsvollere Besteuerung gewöhnt war. Dieses Festhalten immer am alten bedeutet natürlich eine Rückständigkeit und wirkt sich für die Kaufmannschaft selbst sehr schädlich aus, da nach den Bestimmungen des Gewerbesteuergesetzes des Einkommensteuergesetzes und nach einer grossen Anzahl von Gerichtsurteilen der obersten Instanzen, Buchführungen bei der Steuerveranlagung einen besonderen Rechtsschutz genießen.

Handelsbücher, die den Anforderungen des Handelsgesetzbuches entsprechen, gelten, wie schon erwähnt, als vorschriftsmässige Buchführung und besitzen bei der Steuerveranlagung vollkommene Beweiskraft, das bedeutet, dass Tatsachen und Zahlen, die eine vorschriftsmässige Buchführung enthält, grundsätzlich nicht beanstandet werden dürfen. Umsatzbücher dagegen können nicht als Handels-

bücher im Sinne des Handelsgesetzbuches gelten und geniessen daher nicht diesen Rechtsschutz. Umsatzbücher gelten bei der Steuerbehörde als nicht ausreichender Beweis.

Bei Führung vorschriftsmässiger Handelsbücher darf die Steuerbehörde die Veranlagung nur in zwei Fällen abweichend von den Angaben der Buchführung bzw. der Steuererklärung durchführen: erstens, wenn der Steuerzahler im Widerspruch zu den Bestimmungen des Gewerbesteuergesetzes Umsatzpositionen gebucht hat; in diesem Falle ist die Steuerbehörde verpflichtet, dem Steuerzahler mitzuteilen, welche Positionen und auf Grund welcher Bestimmungen solche als steuerpflichtiger Umsatz gelten; zweitens, wenn die Steuerbehörde feststellt, dass die Handelsbücher unvorschriftsmässig oder unredlich geführt worden sind; in diesem Falle ist die Steuerbehörde verpflichtet, dem Steuerzahler in Form eines Beschlusses mitzuteilen, dass seine Bücher als unvorschriftsmässig bzw. als unredlich erkannt worden sind, ferner ist eine Begründung hierfür anzugeben.

Erwahrt sich hierbei, dass der Steuerzahler gemäss Art. 106 des Gewerbesteuergesetzes für die Führung unredlicher Bücher zum Schaden der Staatseinnahmen zur strafrechtlichen Verantwortung gezogen werden kann.

Das Verfahren bei der Umsatzsteuerveranlagung ist vollkommen anders, wenn ein Unternehmen Umsatzbücher führt. Solche Steuerzahler werden so behandelt, wie diejenigen, die in der Erklärung als Nachweis des angegebenen Umsatzes nicht Bücher, sondern Notizen (zapiski), Eisenbahnausweise usw. anbieten. Alle derartigen Unterlagen besitzen zwar eine gewisse Beweiskraft, sie binden jedoch nicht die Steuerbehörde in dem Masse wie Handelsbücher. Handelsbücher können nach vorheriger Feststellung ihrer Mängel als Beweis abgelehnt werden, die Ablehnung von Umsatzbüchern und ähnlichen Unterlagen ist dagegen für die Steuerbehörden bedeutend einfacher und bequemer.

Wenn die Steuerbehörde annimmt, dass ein vorgelegtes Umsatzbuch nicht die tatsächlich erzielten Umsätze angibt, so führt sie lediglich gemäss Artikel 75 des Gewerbesteuergesetzes zusätzliche Untersuchungen durch. Die nunmehr ermittelte Höhe des Umsatzes gilt für sie als Grundlage der Veranlagung ohne Rücksicht auf die Bestimmungen des Art. 76 des Gesetzes, in dem es heisst, dass die Steuerbehörde die Höhe des Umsatzes nicht abweichend von den

Angabe der Buchführung annehmen darf, wenn nicht die vorgelegten Bücher als unvorschriftsmässig oder unredlich erkannt worden sind.

Als Grundlage der Veranlagung kann der Steuerbehörde nach Ablehnung der Umsatzbücher oder anderer unvorschriftsmässiger Bücher auch das Ergebnis von Besichtigungen des Unternehmens, ferner solche Verhältnisse wie Lage, Produktionsfähigkeit, Beschäftigungszeit, Tageskasse, Informationen von Aemtern und Instituten, mit denen das Unternehmen geschäftliche Beziehungen unterhält, Auszüge von Eisenbahn und Post, Informationen bei Privatpersonen, Kaufverträge, Gutachten von Sachverständigen und schliesslich auch Vergleiche mit Unternehmen derselben Branche, die unter ähnlichen Bedingungen arbeiten, dienen.

In Gegensatz zu den Bestimmungen des Einkommensteuergesetzes bezüglich der Veranlagung zur Einkommensteuer ist die Steuerbehörde bei der Umsatzsteuerveranlagung nicht verpflichtet, dem Steuerzahler mitzuteilen, auf Grund welcher Tatsachen die Veranlagung abweichend von der Steuererklärung erfolgt ist. Sie ist auch nicht verpflichtet, anzugeben, welche Sachverständigen sie gehört hat. Hiervon folgt, dass eine Veranlagung auf Grund der im vorigen Absatz genannten Unterlagen im Berufungsverfahren nicht als unrechtmässig abgelehnt werden kann. Dagegen ist die Berufungsinstanz verpflichtet, konkrete Einwände der Berufung genau zu untersuchen. Die Berufungsinstanz ist wiederum nicht gesetzlich verpflichtet, ihre Entscheidung in jedem Falle zu begründen, sie ist aber verpflichtet, konkrete Einwände der Berufung zu berücksichtigen und dementsprechend ihre Entscheidung zu treffen. Die Berufungsinstanz muss, wenn der Steuerzahler in der Berufung anführt, dass die angebotene Buchführung zu Unrecht abgelehnt worden ist, in ihrer Entscheidung gleichfalls eine diesbezügliche Erklärung abgeben. Diese Erklärung muss dem Steuerzahler mitgeteilt werden. Diese Bestimmung ist für den Steuerzahler sehr wichtig, denn ihm steht ja das Recht zu, gegen die Entscheidung der Berufungsinstanz eine Kassationsklage beim Oberverwaltungsgericht einzureichen, das in einer grossen Anzahl von Fällen die Entscheidungen der Steuerbehörden gerade in bezug auf die Beweiskraft einer Buchführung aufgehoben hat. Ueber die Form der Begründung der Entscheidung der Berufungskommission bestehen keine gesetzlichen Vorschriften, sie ist gewissermassen eine Antwort auf die konkreten Einwände der Berufung und muss sich in jedem Falle auf Unterlagen, die eine Ablehnung der Bücher begründen und alle übrigen Unterlagen der Veranlagung stützen.

### Neue Einkommensteuer-Entscheidungen.

#### Verluste an Betriebskapital bei verpackten Unternehmen.

Als Einkommen aus einem gewerblichen Unternehmen gilt bekanntlich die Summe der Einnahmen desselben nach Abzug der Werbungskosten. Zu diesen letzteren gehören gemäss Art. 6, Abs. 1 des Einkommensteuergesetzes neben den Kosten für die Erhaltung und Versicherung der Einkommensquelle auch Abschreibungen für Verluste an Gegenständen, die zur Erzielung des Einkommens dienen.

Durch Urteil vom 13. 3. 1931 (L. R. 3285/28) hat das Oberste Verwaltungsgericht entschieden, dass solche Verluste an Gegenständen, die zur Erzielung des Einkommens dienen, auch dann vom Einkommen abzugsfähig sind, wenn der Eigentümer das Unternehmen nicht selber führt, sondern dasselbe verpachtet hat. Die Steuerbehörde hatte den (unberichtigten) Standpunkt vertreten, dass diese Verluste gemäss Art. 8, Ziffer 6 des Gesetzes nicht abzugsfähig seien, da sie nicht mit der Erzielung des Einkommens des Verpächters verbunden seien.

### Veränderliche Betriebsstättene.

Das Oberste Verwaltungsgericht hat durch Urteil vom 29. April 1931 (L. R. 374/29) entschieden, dass eine veränderliche Betriebsstättene, die dem Direktor eines Unternehmens auf Grund des Arbeitsvertrages und monatlich ausgezahlt wird, gemäss Art. 110 des Einkommensteuergesetzes dem Gehalt zuzuzahlen ist und zusammen mit dem Gehalt zu versteuern ist.

### Annahmestellen von Färbereien, Waschanstalten usw. brauchen kein Gewerbespatent.

Das Finanzministerium teilt in Erlaubung des Art. 14 des Gewerbesteuergesetzes mit, dass Annahmestellen, die von Färbereien, Waschereien, Handarbeitsinstituten und ähnlichen Unternehmen unterhalten werden und in denen lediglich Aufträge entgegengenommen und ausgeführt werden ausgeliefert werden, kein besonderes Handelspatent zu lösen brauchen; für diese Annahmestellen soll in Zukunft die Lösung einer Registrierkarte ausreichen sein (Preis 10 Zl.). Dies gilt jedoch nur für diejenigen Annahmestellen, die von einem gewerblichen Unternehmen (Färberei usw.) unterhalten werden und nur Aufträge für dieses Unternehmen entgegennehmen. Erwähnt sei hierbei noch, dass bereits nach einer älteren Entscheidung des Finanzministeriums Annahmestellen von Färbereien, Waschereien usw. von der Zahlung der Umsatzsteuer befreit sind, und dass die Umsätze dieser Geschäfte zwecks Vermeidung von Doppelbesteuerung zusammen mit dem Umsatz des dazu gehörenden gewerblichen Unternehmens (der Färberei, Waschanstalt usw.) besteuert werden.

### Schuldenzinsen abzugsfähig.

Das Finanzministerium teilt durch Rundschreiben vom 24. Februar d. Js. I. D. V. 1043/2, mit, dass bei der Einkommensteuerveranlagung für juristische Personen, die vorschriftsmässige Handelsbücher führen, bezahlte Schuldzinsen immer vom Einkommen abzugsfähig sind, ohne Rücksicht darauf, zu welchem Zwecke die Schuld aufgenommen worden ist. Mit den Schuldzinsen sind auch andere vom Schuldner übernommene Lasten abzugsfähig, die mit der Schuld zusammenhängen, wie Manipulationsgebühren, Provisionen, Kapitalsteuer usw., da diese nichts anderes als eine Erhöhung der Schuldzinsen darstellen.

### Auch Beiträge an Wirtschaftsverbände können abgezogen werden.

Durch ein weiteres Rundschreiben vom 27. März d. Js. teilt das Finanzministerium mit, dass gemäss Art. 6 und 8 des Einkommensteuergesetzes Beiträge an Wirtschaftsverbände, denen der Steuerzahler angehört, sowie Ausgaben für Zeitungen und Fachzeitschriften, ferner Ausgaben für Angestellte, auch wenn solche den Charakter von freiwilligen Spenden haben, als Werbungskosten (Geschäftsunkosten) gelten und somit vom steuerpflichtigen Einkommen abzugsfähig sind.

### Fristverlängerung zur Bezahlung der Umsatzsteuer.

Durch Rundschreiben vom 20. April d. Js. D. V. 6860/31 hat das Finanzministerium die Termine zur Bezahlung der Umsatzsteuer wie folgt festgelegt, es ist zu bezahlen:

- bis zum 15. Mai die Hälfte der Differenz zwischen der eigenen Deklaration und der Bemessung durch das Finanzamt;
- bis zum 15. Juni die zweite Hälfte dieser Differenz;
- bis zum 15. Juli die erste quartalsmäßige Vorschusszahlung;
- bis zum 15. August die zweite quartalsmäßige Vorschusszahlung;
- bis zum 15. Oktober die dritte quartalsmäßige Vorschusszahlung;
- bis zum 15. Januar die vierte quartalsmäßige Vorschusszahlung.

### Steuerermäßigungen bei der Butterausfuhr.

In Ergänzung der Rundschreiben vom 11. Mai 1928 L. D. V. 3316/4/28, 11. April 1930 L. D. V. 1575/4/30 und 29. April 1930 L. D. V. 3234/4/30 — gestattet das Finanzministerium die Befreiung aus Art. 3 Pkt. 15 des Gewerbesteuergesetzes auch auf Exporttransaktionen von Butter auszudehnen, die von privaten

# Landesgenossenschaftsbank

Poznań, ul. Wjazdowa 3

Postscheck-Nr. Poznań 200 192

Bydgoszcz, ul. Gdanska 162

Postscheck-Nr. Poznań 200 182

Drahtanschrift: Ralfreisen.

■ ■ Erledigung aller Bankgeschäfte. ■ ■

Molkereier durch Vermittlung des Wirtschaftsverbandes der Molkereiergenossenschaften in Posen, des Verbandes der Molkerei- und Eigenossenschaften in Warschau, des klein-polnischen Molkerei-Verbandes, G. m. b. H. in Krakau, sowie der Molkerei-Eier-Größhandlung „A. M. Malczewski“ in Warschau unter genauer Anwendung der Hinweise des Rundschreibens vom 11. Mai 1928 L. D. V. 3316/4/28, durchgeführt werden.

Die erwartete Ermäßigung kann nur auf Molkereien Anwendung finden, die ordnungsmäßige Bücher führen. (Rundschreiben vom 2. III 1931 L. D. V. 2465/4/31).

### Umsatzsteuer von Monopolprovisionen.

Bekanntlich entrichten die Handelsunternehmungen, die den Verkauf der Erzeugnisse des staatlichen Spirituoscoupons betreiben, eine Umsatzsteuer von der gezahlten Provision. Mit Rücksicht darauf, dass fast alle Unternehmungen gezwungen sind, in Folge der scharfen Konkurrenz diese Erzeugnisse unter den offiziellen Preisen

abzusetzen, indem den Abnehmern ein Rabatt in Form eines Teiles ihrer Provision eingeräumt wird, ist die Frage aufgetaucht, ob man als Umsatz dieser Unternehmungen die volle Höhe der ihnen vom Monopol eingeräumten Provision oder nur die tatsächlich erzielte Provision anzusetzen hat. Dieser Frage kommt wichtige praktische Bedeutung in erster Linie für jene Firmen zu, die ordnungsgemäße, von der Finanzbehörde anerkannte Handelsbücher führen. Nach den von uns eingeholten Informationen nehmen einige Steuerbehörden den Standpunkt ein, dass man als Umsatz die ganze Provision ansehen müsse, wiewohl die Bücher des Steuerzahlers als ehrlich angesehen worden sind. In Abtracht dessen, dass dieser Standpunkt der Steuerbehörden ein unrichtiger ist, wendet sich nun der Zentralverband der Likör- und Weinhandler und der Restaurateure an alle jene, welche diese Frage angeht, dass sie im eigenen wohlverstandenen Interesse sich persönlich oder brieflich an die Zentrale (Warschau, Senatorska 22) wenden, um eventuell in dieser Frage entsprechende gemeinsame Bemühungen im Finanzministerium aufzunehmen, bzw. die Angelegenheit dem Obersten Verwaltungsgerichtshof vorzulegen.

## Ein vernünftiger Reformplan.

### Steuergerichte.

Vor etwa einem dreiviertel Jahre wurde seitens des Finanzministeriums in Aussicht gestellt, dass in aller nächster Zeit eine Steuerordnung in Kraft gesetzt werden wird, die sehr viele Mängel unserer Steuergesetzgebung beseitigen sollte. Der vom Finanzministerium ausgearbeitete Entwurf dieser Steuerordnung wies jedoch derartige Mängel und Unklarheiten auf, dass sofort eine heftige Kritik an ihr von seiten der Wirtschaftskreise und der Presse einsetzte, was zur Folge hatte, dass die Regierung nicht, wie ursprünglich beabsichtigt, die Steuerordnung auf dem bequemeren Dekretwege in Kraft setzte, sondern dass man sich entschloss, an der Ausfertigung dieses ausserst wichtigen Werkes die Beteiligung der Öffentlichkeit zuzulassen; der Entwurf wurde dem neugewählten Parlament zugestellt, das die Steuerordnung nach Berücksichtigung von Gutachten der interessierten Wirtschaftskreise in Form eines Gesetzes erlassen und wie wir erfahren, sollen nun endlich die Vorarbeiten für diese und die Steuerordnung demnach beendet sein, und der neue Entwurf der Steuerordnung soll zu Beginn der Herbstsaison dem Sejm vorgelegt werden. Man hofft, dass diese neue Steuerordnung dann etwa noch im Herbst dieses Jahres in Kraft treten könne.

Eine der wesentlichsten Neuerungen, die der neue Entwurf der

Steuerordnung enthält, ist die Einführung von besonderen Steuergerichten. Diese Einrichtung wurde von den Wirtschaftsvorherd angeregt und darf sicher als grosser Fortschritt begriffen werden. Aufgabe der Steuergerichte wird es in erster Linie sein, über unerreichte Veranlagungen und ungerechtfertigte Steuerforderungen zu entscheiden. Ferner sollen die Tatigkeiten, die bisher die Berufungskommissionen ausübten, auf sie übergehen. Die Steuerzahler haben ja bekanntlich das Vertrauen zu den Berufungskommissionen wie auch zu den Veranlagungskommissionen verloren, da sie meistens Werkzeug der Behörden sind, und sich nicht als unparteiische und zuverlässig erwiesen haben. Da sämtliche Instanzen der Finanzverwaltung sich gerade bei uns in Polen durch eine willkürliche und partielle Behandlung aller Angelegenheiten der Steuerzahler auszeichnen, so kann die Schaffung der Steuergerichte einen wesentlichen Fortschritt bedeuten und dazu beitragen, dass Ungerechtigkeiten, wie sie bisher vorgekommen sind, in Zukunft vermieden werden. Wie gross das Bedürfnis nach der Einführung besonderer Gerichte für Steuersachen ist, davon zeugt vor allem die Tatsache, dass sich die Steuerzahler immer mehr in allen möglichen Fällen an die ordentlichen Gerichte wenden, weil sie dort einer objektivere Behandlung ihrer Anliegen sicherer sind als bei den Steuerbehörden.

## Aenderung des Zolltarifs.

### Zollermaessigung

#### für Karpfen, Hechte, Brassen und Stinte.

Auf Grund der ministeriellen Verordnung vom 29. April 1931, veröffentlicht im Dz. U. R. P. Nr. 44, vom 9. Mai 1931, Pos. 391, genießen die nachstehend aufgeführten WarenGattungen in der Zeit vom 10. Mai 1931 bis 15. Juni 1931 folgende Ermässigung:

Pos. d. Zolltarifs	Warenbezeichnung	Zollermaessigung
aus 37 P. Ib/II	Zander und Hechte — mit Genehmigung des Finanzministeriums	65%
P. Ib/III	Brassen mit Genehmigung des Finanzmin.	50%
P. Ib/III	Stinte (osmerus operlanus D.) — mit Genehmigung des Finanzministeriums	80%

Auf Grund des Art. 7, Pkt. 1 des Gesetzes vom 31. Juli 1924 betr. Regelung der Zollverhältnisse wird folgendes verordnet: § 1. Die Positionen 11 Pkt. 1, 51, 62 P. 5 u. 117 des Zolltarifs vom 26. Juni 1924. (Dz. U. R. P. Nr. 54, Pos. 540) im Wortlaut der Verordnungen vom 19. Mai 1925 (Dz. U. R. P. Nr. 52, Pos. 356) vom 30. Oktober 1925 (Dz. U. R. P. Nr. 113, Pos. 800) und vom 8. November 1927 (Dz. U. R. P. Nr. 101, Pos. 872) erhalten folgenden Wortlaut, wobei die Zollsätze in der neuen Geldeinheit zu verstehen sind: (Dz. U. R. P. Nr. 20/1928, Pos. 241):

Pos des Zolltarifs	Warenbezeichnung	Zoll für 100 kg in zł
11 P. I	Nüsse, außer den besonders genannten, Kokosnüsse, essbare Kastanien, Erdnüsse, brutto	172,—
	A n m.: Erdnüsse, eingeführt für Verarbeitung zu Öl, mit Genehmigung des Finanzministeriums	7,50
51	Tierische Fette und Oele, fest schmierbar und flüssig, sowie Fettsäuren, außer den besonders genannten; gehärtete Fette aller Art:	
	P. I Tierische Fette, roh, zerlassen, gepreßt, außer den besonders genannten, Abfallfette, Knochenfett,	

Pos. des Zolltarifs	Warenbezeichnung	Zoll für 100 kg
	unabhängig von der Menge an freien Säuren; uheses Fett aus Wolle	1,30
P. 2	Gehärtete Fette aller Art mit einem Gehalt an freien Fettsäuren	
	a) 2 Proz. und höher, sowie deren Säuren	1,50
	A n m.: I: Gehärtete Fette, die in Pkt. 2 Buchst. a genannt sind, zur Raffination bestimmt und mit Genehmigung des Finanzministeriums, in unvergalltem Zustande, eingeführt	50,—
	Die Liste der zur Einführung gehärteter Fette in unvergalltem Zustande berechtigten Raffinerien wird das Finanzministerium im Einvernehmen mit den zuständigen Ministern festlegen.	
	h) unter 2 Proz.	100,—
P. 3	Reinrad Fette und Oele, ungeräuchert und dgl., ungeräuchert und deren Säuren	1,20
P. 4	Degra (Gerberfett)	1,20
P. 5	Olein und Fettsäuren (Fette die über 45 Proz. freier Fettsäuren enthalten, außer Knochenfett), besonders nicht genannt:	
	a) Olein	2,—
	b) andere	2,—
P. 6	Spermazet, Palmitin u. Stearin	32,—
P. 7	Oele tierischen Ursprungs (Knochenöl, Spermazetöl, Lanolin und dgl.), außer den besonders genannten	104,—
P. 8	Fischtran, gereinigt	78,—
P. 9	Talg, neutral, auch mit einem Gehalt an freien Fettsäuren von 1 Proz. und weniger, roh gepreßt, auch zerlassen, Oleomargarine, premier jus	11,—
P. 10	Margarine und essbare Kunstfette	100,—
62 P. 5	Samerzien v. Industrieplanzen:	
	a) Rüben, auch Futterrüben, brutto	71,50
	b) Tabak	zollfrei
	c) Raps, Rübsen und Mohn	5,—

Pos. des Zolltarifs	Warenbezeichnung	Zoll für 100 kg in zł	Zoll für 100 kg in zł
a) Senf		5.-	
e) Kürbis- und Sonnenblumenkerne		6,50	
f) Hanf		5.-	
117	Rizinus, Soya-, Palm-, Sesam und andere nicht besonders genannte Ölsamen, zollfrei		
	Pflanzensäfte, ungeraffiniert u. raffiniert, schmierbar, Glyzerin		
P. 1	Olivenöl, vergallt, für technische Zwecke	32,50	
A n m.	Olivenöl, vergallt, für technische Zwecke	7,80	
P. 2	Kakaobutter	32,50	
P. 3	Sonnenblumenöl	85.-	
P. 4	Öle: Rüb-, Lein-, Hanf-, Mohnöl	85.-	
A n m.	Rüböl zur Erzeugung von Faktis mit Genehmigung des Finanzministeriums	30.-	
P. 5	Rizinusöl	100.-	
P. 6	Holzöl	15.-	
P. 7	Pflanzensäure, fest, bei 150 C. außer den besonders genannten, mit einem Gehalt von freien Fettsäuren:		
a) 2 Proz. und mehr		10.-	
b) unvergallt		25.-	
b) unter 2 Proz.		100.-	
P. 8	Pflanzensäure, flüssig, bei 150 C. außer den besonders genannten:		
a) vergallt		15.-	
b) unvergallt		100.-	
A n m. 1.	Als Vergallungsmittel für Öle aus dem Punkt 7 Buchst. a) I und Pkt. 8 Buchst. a) sind anzusehen: Rosmarin-, Terpeninöl, oder andere von dem Finanzministerium zugelassene Mittel, verwendet in der entsprechenden Qualität (ca. 0,5 Proz.) in einer Weise, daß man das Vergallungsmittel in dem vergallten Öl deutlich durch den Geruch erkennen kann.		
A n m. 2.	Öle, genannt in dem Punkt 8 b, unvergallt, mit einem Gehalt von 2 Proz. und mehr freier Fettsäuren, bestimmt zur Raffinierung, mit Genehmigung des Finanzministeriums	15.-	
	Das Verzeichnis der Raffinerien, die zur Einfuhr von Pflanzensäuren in unvergalltem Zustande berechtigt sind, wird der Finanzminister im Einvernehmen mit den zuständigen Ministern festlegen.		
P. 9	Turkischrotöl (Alizarinöl)	104.-	
P. 10	Firnöl	104.-	
P. 11	Glyzerin:		
a)	ungeraffiniert	32,50	
b)	geraffiniert	97,50	
§ 2.	Diese Verordnung tritt am dritten Tage nach Bekanntgabe in Kraft.		
	Sie findet auf diejenigen Transporte der in dieser Verordnung enthaltenen Waren keine Anwendung, die spätestens am Vortage des Inkrafttretens dieser Verordnung zur direkten Einfuhr nach dem polnischen Zollgebiet aufgegeben wurden.		

## Eine bedeutsame Entscheidung zum Wechselrecht.

Die Langsamkeit und lange Dauer von Wechselprozessen im ehem. preussischen Teilgebiet und besonders in Posen ist schon immer ein grosses Hindernis für die Vollstreckbarkeit protestierter Wechsel gewesen. Es ist im Rechtsleben immer so, und ganz besonders im Handelsverkehr, dass bestimmte verkehrsändernde Normen umgangen werden, und daher ist es kaum zu verwundern, dass der Verkehr nach anderen Wegen suchte, um schnellstens Vollstreckungsklauseln ohne Klage vor zu erlangen, auf Grund deren in das Vermögen des Wechselschuldners zwangsvollstreckt werden konnte. Die Gelegenheit, schneller als bei uns Vollstreckungsklauseln zu erlangen, bot sich in Kongresspolen, da nach dortigem Recht auf Grund protestierter Wechsel ohne weiteres Vollstreckungsklauseln gewährt werden. Die kongresspolnischen Gerichte haben auch, wie bekannt, ohne weitere Beanstandungen auf Grund des Art. 161 der russischen Zivilprozessordnung Wechsel, die im preussischen Teilgebiet zu Protest eingezogen waren, mit Vollstreckungsklauseln versehen.

Nicht immer entsprach eine solche vorbehaltlose Erteilung von Vollstreckungsklauseln den wirklichen Bedürfnissen eines gereinigten Rechtsverkehrs. Dieser Umstand, ohne Klage vor vollstreckbare Titel zu erlangen, würde von solchen Oligarchen ausgenutzt, die auf zweifelhafte und unrechtmässige Weise in den Besitz von Wechseln gekommen waren. Dadurch, dass ohne gerichtliche Verhandlung ein Wechsel vollstreckbar werden konnte, würde dem Wechselschuldner die Möglichkeit genommen, sich gerichtlich gegen irgendwelche Unstimmigkeiten auf Seiten des Gläubigers zu wehren. Eine Vollstreckungsgegenklage gegen solche in Kongresspolen erlangte Vollstreckungsklauseln hatte keinen Erfolg, da auch die hiesigen Gerichte den Standpunkt vertraten, dass aus einem Wechsel, der eine Vollstreckungsklausel eines anderen Teilgebiets trug, ansichsoll vollstreckt werden konnte. Man war also der Meinung, dass vollstreckbare Titel, die in anderen Teilgebieten erteilt waren, nicht beanstandet werden konnten, sondern Vollstreckungstiteln unseres Teilgebiets gleichgestellt werden müssten.

Dieser Ansicht, die nicht nur von Amts- und Landgerichten unseres Teilgebiets allenthalben geteilt wurde, sondern auch in Anwaltskreisen als durchaus zulässig erachtet wurde, ist nun neuerdings durch ein Urteil des Appellationsgerichts in Posen vom 22. 4. 1931 (Aktenzeichen 1. 3. W. d. 21/31) bekräftigt worden, in dem das genannte Gericht sich auf den Standpunkt stellte, dass man in unserem Teilgebiet in der Anerkennung vollstreckbarer Titel nicht weitergehen dürfe, als dies nach den in unserem Teilgebiet geltenden Prozessvorschriften zulässig ist. Wenn also die Zivilprozessordnung in unserem Teilgebiet nur solche vollstreckbare Titel kennt, die bei einer Mitwirkung des Schuldners in einem Gerichtsverfahren erteilt werden, oder ihm zumindest eine Mitwirkung ermöglichen, so kann man in unserem Teilgebiet nicht nur aus solchen Titeln zwangsvollstrecken, die auf Grund von protestierten Wechseln erteilt wurden, ohne dass bei ihrer Erteilung dem Schuldner die Möglichkeit zur Verteidigung gegeben war.

Das Appellationsgericht kämpft hier also gegen die Rechtsansicht der ihm untergeordneten Gerichte an, dass in Kongresspolen erteilte Vollstreckungsklauseln mit vollstreckbaren Titeln gleichzusetzen sind. Bekanntlich wird nach deutschem Prozessrecht ein vollstreckbarer

Titel vom Gericht erst nach vorheriger Zustellung eines Zahlungsbefehls erteilt, ein Verfahren, das also viel umständlicher ist als das in Kongresspolen gehandhabte, das der Vorschrift des § 794 Z.P.O. keinesfalls entspricht. Nach § 750 Z.P.O. ist eine Zwangsvollstreckung nur dann zulässig, wenn der vollstreckbare Titel die Parteien erwähnt, für und gegen die die Zwangsvollstreckung stattfindet, ferner ausser dem Vor- und Zunamen der Bittin und Wehlsitz angegeben werden. Diesen Erfordernissen entsprechen, wie das Appellationsgericht ausführt, die Vollstreckungsklauseln auf Grund des Art. 161 der russischen Zivilprozessordnung nicht, da sie nur Stand, Vor- und Zunamen des Zwangsvollstreckenden und des Beklagten, nicht aber den Wehlsitz angeben.

Diese Entscheidung des Appellationsgerichts ist endgültig und unterliegt keiner Anfechtung mehr durch das Oberste Gericht. Sie gibt also Schuldnern, gegen die auf Grund von in Kongresspolen erteilten Vollstreckungsklauseln zwangsvollstreckt wird, die Möglichkeit, sich gegen eine solche Zwangsvollstreckung zu wehren. Von nun an wird also auf Grund solcher Klauseln nur dann zwangsvollstreckt werden können, wenn der Vollstreckungsschuldner seinen Wehlsitz in Kongresspolen hat; alle anderen Vollstreckungstitel müssen die Erfordernisse aufzuweisen, die den besonderen Teilgebietsvorschriften entsprechen; in unserem Teilgebiet werden also nur solche Wechsel vollstreckbar sein, die der deutschen Z.P.O. entsprechende Vollstreckungsklauseln tragen. Diesen grundsätzlichen Standpunkt des Appellationsgerichts hat auch das Oberste Gericht in einer Entscheidung vom 14. 4. 1923 (O.S.P. Pos. 448) bei der Frage der Vollstreckbarkeit von Urteilen in anderen Teilgebieten bereits geteilt.

Da die neue Zivilprozessordnung, die erst am 1. Januar 1933 in Kraft tritt, keine Vorschrift über die Zwangsvollstreckung enthält, wird die vorliegende Entscheidung des Posener Appellationsgerichts also auch weiterhin zu beachten sein, solange jedenfalls, bis auch für die Zwangsvollstreckung ein einheitliches Gesetz, das für ganz Polen gilt, geschaffen wird.

### Neue Gebühren für gerichtliche Vorladungen.

Eine Verordnung des Justizministers (Dz. U. 42/31, Pos. 383) setzt — auf Grund Art. 573 Strafprozessordnung vom 19. 3. 1928 — folgender, zu den Kosten des Verfahrens laut Art. 566 a. gehörende Gebühren für die Zustellung von Vorladungen und anderen Schreiben der Gerichte in Strafsachen fest.

Für die Ladung zur Verhandlung von höchstens 10 Personen sind 5 zł zu zahlen. Falls 11—50 Personen vorgeladen werden, sind 25 zł zu zahlen. Für die Ladung der weiteren, wenn auch nur angefangenen, 50 Personen werden 20 zł berechnet.

Für die Zustellung eines Strafmandats, gegen das kein Anspruch erhoben wurde, sind 60 gr zu zahlen.

In Strafverfahren auf Grund eines privaten Strafantrags wird für die Zustellung jeder einzelnen Vorladung oder anderer gerichtlicher Schreiben eine Gebühr von 60 gr berechnet.

Die Verordnung trat am 5. Mal d. Js. in Kraft.

### Amtliche Sammlung polnischer Gesetze.

Wir erfahren, dass in Regierungskreisen das Projekt entstanden ist, eine amtliche Sammlung aller in Polen in Kraft befindlichen Gesetze vorzunehmen. Die darin enthaltenen Vorschriften werden in einheitlichem Wortlaut niedergeschrieben, und zwar unter Berücksichtigung aller bis zum 31. Januar 1931 erfolgten Änderungen.

Ein diesbezüglicher Gesetzesentwurf wird auf die Tagesordnung einer der nächsten Sitzungen des Ministerrats gelangen. Dieser Entwurf wird den Staatspräsidenten zur Herausgabe der Gesetzesammlung herreichten.

### Rechtsfragen des Angestellten

#### Erlaubte Lohnabzüge.

Zu dem Artikel „Welche Beträge darf der Arbeitgeber dem Angestellten vom Lohn abziehen?“ in Nr. 7 unseres Blattes vom

## Das Berufsschulwesen in Polen.

Auf dem Gebiete des Schulwesens steht Polen bekanntlich anderen westeuropäischen Ländern gegenüber weit zurück. Dies gilt weniger in bezug auf die Verbreitung eines gewissen minimalen Bildungsgrades überhaupt. Bei uns herrschen insbesondere sehr unangenehme Verhältnisse in bezug auf das Verhältnis der bestehenden Schultypen zueinander. Während einerseits der Analphabetismus in gewissen Volkskreisen noch stark verbreitet ist, ist andererseits das Überangebot an Akademikern zu einem ersten Problem geworden. Besonders schlecht ist es jedoch bei uns um das Berufsschulwesen bestellt. Nachstehend geben wir einige Zahlen an, die die Lage einigermaßen gut charakterisieren.

Nach den Angaben der Statistik entfällt auf 130 Einwohner bei uns ein Schüler der allgemein-bildenden Schulen, in Holland kommt ein solcher Schüler auf 275 und in Frankreich auf 230 Einwohner. Allgemeinbildende Mittelschulen werden von rund 230 000 Schülern und Schülerinnen besucht, während Fach-Mittelschulen von nur 60 000 Schülern und Schülerinnen besucht werden, d. h. also dass sich für praktische Berufe nur ein Viertel soviel Jugendliche vorbereiten, als Schüler das Gymnasium besuchen. Während auf 130 Einwohner ein Volksschüler kommt, so entfällt ein Schüler der Berufsschule auf 380 Einwohner.

Dies wäre das Zahlenverhältnis. Schlimmer steht es jedoch um das Qualitätsverhältnis. Ein polnischer Vertreter der Berufsschulbewegung, Dr. Petyniak-Sanecki, gab auf einer Lehrertagung im April d. Js. in einem Referat eine Schilderung über die geradezu trostlosen Verhältnisse auf diesem Gebiete. Nach den Angaben des Dr. Sanecki fallen etwa 50 Prozent der Besucher der Fachschulen bereits im ersten Jahre durch. Auf 11 000 Besucher der technischen Schulen kommen bezeichnenderweise 600 Absolventen, also 5 Prozent der Schüler beenden diese Schule mit Erfolg. In diesen technischen Schulen fallen 50 Prozent im ersten Jahre ab, 30 Prozent im Laufe der nächsten Jahre und kaum 20 Prozent beenden die Schule. In anderen Ländern wie Deutschland, Oesterreich, Tschechoslowakei, ist das Verhältnis gerade umgekehrt: 80 Prozent der für das erste Jahr angemeldeten Schüler beenden dort auch die Schule. Bei uns

## Verbandsnachrichten.

### Aus den Ortsgruppen.

**Kischkowo.** Am 15. Mai feierte unser Obmann, Herr Kaufmann Prenzlow, mit seiner Gattin das Fest der silbernen Hochzeit. Herr Prenzlow ist hier in Kischkowo geboren und hat, nachdem er an anderen Orten zwei Geschäfte innehatte, nach dem Weltkriege von seinen Eltern das jetzige Geschäft käuflich erworben und dasselbe mit Hilfe seiner äußerst tüchtigen Gattin zu einem Warenhaus und einer guten Existenz ausgebaut. Eine Deputation, bestehend aus dem stellvertretenden Obmann und dem Schriftführer, überreichten mit einem Glück- und Segenswunsch ein Geschenk der Ortsgruppe. Die Ortsgruppe wünscht dem Jubelpaar Gottes Segen und bittet um Verleihung der Gesundheit, daß es noch das goldene Jubiläum feiern kann.

Am Sonntag, dem 7. Juni, nachmittags 4 Uhr halt die Ortsgruppe Kischkowo des Verbandes für Handel und Gewerbe e. V., Posen, im Lokale des Mitgliedes P. Stroech ihre Monatsitzung ab, zu welcher die Mitglieder gebeten

8. April 1931 ist noch nachzutragen, dass der Arbeitgeber einem Angestellten, der seiner Dienstpflicht (siehe Artikel) nicht nachkommen kann, nicht nur die dem Angestellten von einer öffentlich-rechtlichen Versicherungsanstalt ausgezahlten Summen vom Gehalt (unter der im Artikel näher erläuterten Bedingungen) abziehen darf, sondern auch die Beträge, die der Angestellte vom Staatsfiskus während der militärischen Übungen oder für die Erfüllung seiner Pflicht als Geschworener oder Schöffe beim Arbeitsgericht, oder von der Sanitätsbehörde für die Zeit seiner Ausschließung von der Arbeit erhält.

### Entschädigung bei Lösung eines Arbeitsvertrages.

Ein Geistesarbeiter, der seinen Dienstvertrag mit dem Arbeitgeber infolge einer Änderung der Vertragsbedingungen löst, hat auf die dreimonatige Abfindung einzeln und allein dann Anspruch, wenn durch den Arbeitgeber eine wesentliche Vertragsbedingung nicht eingehalten wurde und diese Nichterhaltung auf bösen Willen oder Fahrlässigkeit zurückgeht, (Punkt 1 der Entscheidung I C 305/30 des Obersten Gerichts.)

werden die Berufsschulen nicht nur von sehr wenig Jugendlichen, sondern auch von den weniger tüchtigen Schülern besucht. Die besser Befähigten besuchen bei uns die allgemeinbildenden Schulen.

Mit welchem Ergebnis werden die allgemeinbildenden Schulen, die ja von der begabteren Jugend bei uns bevorzugt werden, absolviert? Die Zahl der Hochschuldiplome, die jährlich von allen Universitäten und Hochschulen verliehen werden, betragt 2500. Ein ziemlich hoher Prozentsatz der Studierenden erlangt ausländische Diplome und ein sehr grosser Teil besucht das Studium im Inlande, aber erlangt kein Diplom. 230 000 Besuchern der allgemeinbildenden Schulen stehen 23 000 erteilte Diplome gegenüber.

An Berufsschulen haben wir in Polen folgende Typen: Es gibt etwa 50 technische Grundschulen mit 10 000 Schülern, 140 Handelsschulen mit 19 000 Schülern, 100 Handwerkschulen mit 13 000 Schülern, 12 landwirtschaftliche Schulen mit 1500 Schülern, 127 Berufsschulen für Frauen mit 15 000 Schülerinnen. Nach den Angaben aus dem Schuljahr 1928/29 bei der Verteilung der Schüler der Berufsschulen folgende: Die Gesamtzahl der Schüler betrug 56 300, davon besuchten 32 600 Schüler Gewerbe- und Bergwerksschulen, 20 800 Handelsschulen, landwirtschaftliche und Gartenbauschulen wurden von kaum 2000 Schülern besucht.

Den Charakter von Berufsschulen im weiteren Sinne haben schliesslich noch die Lehrerseminare. Im Jahre 1928/29 gab es 237 Lehrerseminare mit fast 60 000 Schülern und Schülerinnen. Zu den oben erwähnten Berufsschulen sind nicht die Fortbildungsschulen gerechnet, die von etwa 100 000 Schülern besucht werden.

Aus der obigen Darstellung lässt sich ersehen, dass das Berufsschulwesen bei uns in Polen noch sehr schlecht entwickelt ist, während es in anderen Ländern und insbesondere in Deutschland auf einer ansehnlichen Höhe steht. Hieraus ist zu schliessen, dass auch bei uns sich die Fachschulen in der nächsten Zeit besser entwickeln und ausbauen werden. Dies wäre für uns Deutsche in Polen von besonderer Wichtigkeit, weil damit die Möglichkeit bestände, unserer deutschen Jugend eine bessere Vorbildung für praktische Berufe zu gewährleisten.

werden, vollzählig zu erscheinen. Die Tagesordnung wird in der Sitzung bekanntgegeben.

**Kobylin.** Laut Beschluß des Vorstandes fand die vertragte Monatsversammlung am 13. Mai im Lokale der Frau P. Teubner statt. Es hatte zu dieser Herr J. Koenig-Ostrowo vom Hauptvorstande sein Erscheinen freundlich zugesagt. Herr Starke eröffnete um 7/9 Uhr die Sitzung, begrüßte die erschienenen Mitglieder und Gaste.

Es wurde zunächst der in der Beiratsitzung erstattete Geschäftsbericht vorgelesen und die einzelnen Positionen erörtert.

Darauf erteilte der Obmann Herrn Koenig das Wort zu einem Vortrage über die „Berufshilfe“. Der Redner streifte zuerst noch einmal kurz den Bericht über die Beiratsitzung, um dann zu dem eigentlichen Thema überzugehen. Er erläuterte uns die Wichtigkeit der Berufshilfe, die ein Gedanke des Verbandes war, und mit Unterstützung der anderen deutschen Verbände in die Tat umgesetzt wurde. Die Angestelltentätigkeit ist eine brennende Frage, deren Lösung nicht leicht sein wird, aber trotzdem in Angriff genommen werden muß, wenn nicht noch ein größeres Elend

heraufbeschwoen werden soll. Es wurde den Meistern ans Herz gelegt, nicht mehr Lehrlinge zu beschäftigen, als unbedingt nötig sei, denn gerade durch die im wahrsten Sinne des Wortes seit einiger Zeit allorts geübte „Lehrlingszuchterei“ ist der Arbeitslosigkeit der Gesellen großer Vor-schub geleistet worden.

Daß das Thema sehr aktuell war, bewies die darauf folgende, sehr rege Aussprache.

Der Obmann dankte Herrn Koenigk für seine Mühe und auch hier sei ihm nochmals der Dank der Ortsgruppe ausgesprochen.

**Berichtigung.**

In dem Bericht über die Verbandstagung, den wir in der vorigen Nummer brachten, ist ein Fehler unter-laufen, den wir hiermit richtigstellen. Der von der Mit-gliederversammlung am 30. April gewählte Verbands-vorstand besteht aus folgenden Herren:

Dr. Johannes Scholz, Verlagsdirektor, Posen,  
1. Vorsitzender,

Herrmann Foerster, Diplomoptiker, Posen,  
stellvertretender Vorsitzender.

Joachim Koenigk, Kaufmann, Ostrowo,  
Bruno Schulz, Kaufmann, Wollstein,  
Guido Baehr, Kaufmann, Posen.

**EHRENSACHE**

EINES JEDEN MITGLIEDES IST ES, DAS  
VERBANDSABZEICHEN  
STANDIG ZU TRAGEN!

WARUM HAST DU NOCH KEINS?

**Geschäftsgrundstück** in Bromberg-Schleusenau sofort zu ver-kaufen. Das Haus hat 3 Stockwerke mit 9 Wohnungen und 2 Ge-schäftslokale. In dem einen wird Kolonialwarenhandel, im anderen Mehlhandel betrieben. Der Geschäftsgang ist sehr gut. Zu dem Grundstück gehören ferner 2,5 Morgen Gartenland, massive Pferde-stalle, Wagenreihen und Speicherräume. Preis 75 000 zł bei Halfte Anzahlung, Rest hypoth. Sicherstellung. L. 10.

**Miets- und Geschäftshaus** in Pommerellen zu verkaufen. Das Haus enthält 5 Wohnungen von 5 und 3 Zimmern. Mietseinnahmen 3500 zł. Ausserdem gehören dazu ausgedehnte Stallungen und ein grosser Hofraum. In dem Hause ist seit 40 Jahren ein Vieh- und Pferdegeschl. betrieben worden. Preis 70 000 zł. L. 11

**Maschinenstalt und Reparaturwerkstatt** in Kreisstadt Posens zu verpachten. Das Grundstück liegt in der Nähe des Bahnhofs, ist <sup>1/2</sup> Morgens gross und besteht aus 3 Zimmern, 2 Oberstuben, Küche, Büro und Werkstatt. Notw. Betriebskapital ca. 3000—4000 zł. L. 12.

Verantwortlicher Schriftleiter: Erich Loewenthal,  
Poznań, ul. Skośna 8. Herausgegeben vom Verband  
für Handel und Gewerbe, Poznań, ul. Skośna 8.  
Druck: Concordia Sp. Akc., Poznań.

**Biuro Techniczno - Handlowe  
A. GLASER, Poznań**

ul. 27 Grudnia 16

Telephon 50-16, 41-16

Telegr.-Adr. „Technohandel“

Empfehlen sofort ab Lager zu äussersten Fabrikpreisen:

Leder- Kammbaar- Hanf- Baumwoll-	Treibriemen	Gummi- Spiral- Hanf-	Schläuche
Klingeril- Asbest- Gummi-	Platten	Wassersands- Orig. Klinger- Delvasen-	Gläser
Hanf- Asbest- Gummi-	Paekungen	Dampf- Wasser- Gas-	Armaturen

Lager-Metalle - Banca- und Lötzinn  
in Blöcken, sowie Stäben.

Schmieröler, Staufferbüchsen, Benzin-Löt-lampen und -Kolben, Stahl- und Messing-Draht-Bürsten, technische Filze, Flied in Platten und Stäben, Putzwolle sowie samtl.

**technischen Artikel**

für Maschinenbedarf und Landwirtschaft.

**Bank für Handel und Gewerbe Poznań  
Poznański Bank dla handlu i przemysłu**

Sp. Akc.

Zentrale: Poznań, ul. Masztalarska 8 a,

Depositenkasse: ul. Wjazdowa 8.

Telegramm-Adr. Poznań: Gewerbank  
Telephon 3054, 2251, 2249.  
P.K.O. Poznań: Nr. 200 490.

\*

**FILIALEN:**

Bydgoszcz, Inowroclaw, Rawicz.

\*

**Ausführung sämtlicher  
bankgesch. Transaktionen.**



# ARBEITSMARKT



## Stellengesuche.

- Tischlergeselle,**  
militärfrei, sofort 11/11
- Modellstecher,**  
21 J., dt.-poln. i. W. u. Schr.,  
sofort 11/10
- Bau-u. Mobeltischlergeselle,**  
21 J., dt.-poln., sofort 11/9
- Bau-u. Mobeltischlergeselle,**  
22 J., m. Fournierarb. vertr.,  
sofort 11/8
- Bau-u. Mobeltischlergeselle,**  
22 J., m. Fournierarb. vertr.,  
sofort 11/7
- Bau-u. Mobeltischlergeselle,**  
22 J., sofort 11/6
- Bau-u. Mobeltischlergeselle,**  
19 J., militärfrei, sofort 11/6
- Bau-u. Mobeltischlergeselle,**  
19 J., vertr. m. Fournierarb.,  
sofort 11/4
- Mobeltischlergeselle,**  
57 J., Zeichner, sofort 11/3
- Stellmachergeselle,**  
25 J., dt.-poln., sofort, vertr.  
mit Modellstecherab. 12/3
- Böttchergeselle,**  
34 J., verh., 3 Kinder, sofort,  
14/1
- Schmiedegeselle,**  
23 J., gedient, dt.-poln. i. W.  
u. Schr., sofort 21/6
- Maschinenführer,**  
29 J., sofort 21/4
- Schmiedegeselle,**  
27 J., poln. mdl., sof. 21/3
- Schlossergeselle,**  
23 J., sofort, auch jede andere  
Arbeit 22/6
- Schlossergeselle, Schweißer,**  
22 J., poln. mdl., sof. 22/6
- Schlossergeselle,**  
26 J., Stellung auch als Büro-  
gehilfe oder anderer Art, Aus-  
bild. Eisenbahnhauptwerk-  
stätte, dt.-poln. perfekt, sof.  
22/5
- Schlossergeselle,**  
25 J., sofort 22/4
- Schlosser, Monteur,**  
32 J., als Gutshandwerker, m.  
Maschinenparaturen vertr.,  
sofort 22/3

**Maschinenführer, Heizer,**  
33 J., poln. mdl., Arbeit jeder  
Art, sofort 23/7

**Maschinenführer,**  
28 J., dt.-poln., vertraut mit  
Tischerei- u. Bohrmaschinen,  
11 J. in einer Stellung, sofort,  
23/6

**Maschinenschlosser,**  
21 J., dt.-poln. i. W. u. Schr.,  
sofort 23/3

**Mechanikergehilfe,**  
21 J., dt.-poln. sofort 24/4

**Monteur,**  
28 J., dt.-poln., vertraut mit  
Heizungs- u. Wasserleitungs-  
anlagen, sofort 23/2

**Kupferschmied,**  
21 J., dt.-poln., vertraut mit  
Installationsarb., sof. 26/2

**Uhrmachergeselle,**  
20 J., dt.-poln., sof. z. Fort-  
bildung 33/2

**Maschineningenieur,**  
24 J., dt.-poln.-französ. i. W.  
u. Schr., sofort 40/2

**Techniker, Werkmeister,**  
26 J., dt.-poln. perfekt, sof.  
40/3

**Sattler, Tapezierer,**  
20 J., sofort 46/2

**Sattler, Tapezierer,**  
sofort, dt.-poln. 46/1

**Schnehmachergeselle,**  
19 J., sofort 51/1

**Bäckergeselle,**  
24 J., dt.-poln., sofort 61/2

**Bäckergeselle,**  
20 J., sofort 61/1

**Weizenmüller, Leiser e Klein-  
mühle,**  
22 J., sofort 64/2

**Müllergeselle,**  
23 J., dt.-poln., sofort 64/1

**Bürogehilfe,**  
10 J., sofort 81/9

**Kontoristin,**  
25 J., vertr. m. Buchhaltung,  
Stenographie, Schreibmasch.,  
sofort 81/8

**Büroanlegerin,**  
16 J., dt.-poln., sof. 81/7

**Bürogehilfe,**  
23 J., sofort 81/9

**Kontoristin, Kassiererin,**  
19 J., dt.-poln. i. W. u. Schr.,  
81/8

**Kontoristin,**  
18 J., dt.-poln. i. W. u. Schr.,  
zum 1. 6. 1931 81/6

**Buchhalterin, Kassiererin,**  
40 J., Tätigkeit b. Behörden  
u. Handelsunternehmen,  
sofort 81/5

**Büroanlegerin,**  
20 J., dt.-poln., gute Schul-  
bildung, Handelsschule, sof.  
81/4

**Büroangestellte,**  
dt.-poln., sofort 81/3

**Bürogehilfin,**  
19 J., dt.-poln. mdl., vertr.  
m. Buchführung 81/1

**Kaufmann,**  
24 J., m. 1-jähr. Praxis im  
Anwaltsbüro, vertr. mit Kor-  
respondenz, Buchführung, dt.-  
poln. i. W. u. Schr. 82/5

**Stenotypistin,**  
mit langjähriger Praxis, sof.  
82/4

**Stenotypistin,**  
perfekt, m. langjähriger Prax.,  
sofort 82/2

**Hilfsbuchhalter,**  
30 J., dt.-poln. russ. i. Wort  
u. Schr., sofort 83/11

**Kaufmann**  
der Getreide-, Sämereien- oder  
Düngemittelbranche,  
25 J., dt.-poln. i. W. u. Schr.,  
sofort 83/10

**Kaufmann d. Getreidebranche,**  
26 J., dt.-poln., 8 J. in einer  
Firma, sofort 83/9

**Leitende Kraft,**  
bisch. 25 J. in einer Firma,  
sucht Vertrauensstellung als  
Hausdame od. dgl. 83/8

**Bilanzbuchhalter**  
m. 34 jähr. Praxis, sof. 83/7

**Bilanzbuchhalter,**  
29 J., sofort 83/4

**Bankbeamter,**  
34 J., dt.-poln. perf. -of. 84/2

**Bankbeamter,**  
dt.-poln. i. W. u. Schr.,  
sofort 84/1

**Verkauferrin,**  
Anfängerin, oder Botin, 20 J.,  
poln. mdl., sofort 85/2

**Verkauferrin,**  
Anfängerin, oder Botin, 21 J.,  
poln. mdl., sofort 85/1

**Handlungsgehilfe**  
der Lebensmittel- und Kolonial-  
warenbranche, dt.-poln.,  
21 J., sofort 87/14

**Verkauferrin**  
od. Büroanlegerin, 17 J.,  
sofort 87/12

**Kaufmannsgehilfe,**  
dt.-poln., 18 J., sofort 87/11

**Getreidekaufmann,**  
23 J., dt.-poln., sofort 87/10

**Handlungsgehilfe,**  
19 J., dt.-poln. Kolonial-  
warenbranche, sofort 87/9

**Kaufmannsgehilfe,**  
23 J., dt.-poln. i. W. u. Schr.,  
Manufakturwarenbranche  
87/8

**Kaufmannsgehilfe**  
der Eisen-, Kolonialwaren-  
branche, Ausschank, 21 J.,  
sofort 87/6

**Reisender Kassierer,**  
38 J., dt.-poln., sofort 88/2

**Speditionskutscher,**  
24 J. bei einer Firma, sucht  
Stellung als Wächter, Kut-  
scher oder dgl. 88/1

**Forster**  
45 J., deutsch-poln.-franz.,  
zum 1. 7. 31 91/2

**Molkereigehilfe**  
20 J., sofort 93/1

**Brennereiverwalter**  
45 J., dt.-poln. i. W. u. Schr.  
zum 1. 7. 31 94/1

**Gatssekretarin,**  
dt.-poln. i. W. u. Schr., gute  
Schulbildung, 25 J., kath.  
sofort 94/4

**Rechnungsführer,**  
23 J., dt.-poln., sofort 96/3

**Gatssekretarin,**  
30 J., evgl., längere Praxis  
in Handelsunternehmen 96/2



## Das Polnische Einkommensteuer-Gesetz

in deutscher Uebersetzung  
mit Ausführungsverordnung u. zahlreich Rundschriften  
hilft über alle Schwierigkeiten hinweg.  
Preis 7,50 zł.

Zu haben in allen Buchhandlungen  
**CONCORDIA Sp. Akc., Verlagsanstalt**  
Poznań, Zwierzyniecka 6.